

	Part 1	Part 2	
		French edition	English edition
Société québécoise d'information juridique		1	
Library of the Superior Court		1	1
Library of the Court of Appeal		2	1
Library of the Court of Québec	1	1	1
Court of Québec, Civil Division		1	1
Court of Québec, Youth Division		1	1
Centrale des bibliothèques	1	1	1
Administrative library of the Government	3	3	2
Library of the École nationale d'administration publique		1	
Libraries of the law faculties of Québec universities and of the University of Ottawa		1 each	
Libraries of the Court Houses	1 each	1 each	
Library of the Supreme Court of Canada		1	1
Library of the Centre de recherche en droit public		1	
Libraries of the Legislatures of the Canadian provinces		1 each	
Library of the Parliament of Canada	1	1	1
Library of UNESCO		1	
Library of the United States Congress		1	
Library of the International Labour Office		1	
Uni-droit library (Rome, Italy)		1	
Library of the Université de Paris (France)		1	
Library of the United Nations		1	
Journal officiel de la République française	1	1	
Parliamentary, government, university and public libraries and bodies designated under the deposit and exchange program of the Government	1 each	1 each	

1769

Gouvernement du Québec

**O.C. 1269-97, 24 September 1997**

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines  
(R.S.Q., c. L-6)

**Lottery Schemes**  
**— Modifications**

Regulation to amend the Lottery Schemes Regulation

WHEREAS under section 119 of the Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines (R.S.Q., c. L-6), amended by section 7 of Chapter 54 of the Statutes of 1997, the Government may make a regulation on the matters mentioned therein;

WHEREAS under the second paragraph of section 8 of Chapter 54 of the Statutes of 1997, the Regulation to amend the Lottery Schemes Regulation made by the Government under section 119 of the Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines before the 180<sup>th</sup> day following the date of coming into force of section 8 is not subject to the publication requirement prescribed in section 8 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1);

WHEREAS it is expedient to make the Regulation attached to this Order in Council;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Public Security:

THAT the Regulation to amend the Lottery Schemes Regulation, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL CARPENTIER,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

**Regulation to amend the Lottery Schemes Regulation\***

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines  
(R.S.Q., c. L-6, s. 119, 1<sup>st</sup> par., subpars. *b*, *c* and *d*, and 2<sup>nd</sup> par.; 1997, c. 54)

1. The Lottery Schemes Regulation is amended in section 1 by substituting the following definitions for

\* The Lottery Schemes Regulation, made by Order in Council 2704-84 dated 5 December 1984 (1985, *G.O.* 2, 14), was last amended by the Regulation made by Order in Council 270-96 dated 28 February 1996 (1996, *G.O.* 2, 1536). For previous amendments, refer to the "Tableau des modifications et Index sommaire", Éditeur officiel du Québec, 1997, updated to 1 March 1997.

the definitions of “charitable objects or purposes” and “religious objects or purposes”:

““charitable purposes” means purposes of

- (1) relieving suffering or poverty;
- (2) promoting education;
- (3) achieving any other objective favourable to the population, in the fields of culture, the arts, sports or community interests; (*fins charitables*)

“religious purposes” means purposes of supporting a religious doctrine or for promoting its advancement. (*fins religieuses*)”.

- 2.** Section 2 is amended by deleting paragraph 1.
- 3.** Section 4 is amended by deleting paragraph 1.
- 4.** Section 4.1 is amended by deleting paragraph 1.
- 5.** Section 5 is revoked.
- 6.** Section 9 is amended by deleting the words “a bingo,” in paragraph 1.
- 7.** Section 10 is amended by deleting the second paragraph.
- 8.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1772

Gouvernement du Québec

## O.C. 1270-97, 24 September 1997

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines  
(R.S.Q., c. L-6)

### Bingos

Regulation respecting bingos

WHEREAS under section 119 of the Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines (R.S.Q., c. L-6), amended by section 7 of Chapter 54 of the Statutes of 1997, the Government may make regulations on the matters mentioned therein;

WHEREAS under the second paragraph of section 8 of Chapter 54 of the Statutes of 1997, the first regulation relating to the game of bingo made before the expiry of

180 days following the coming into force of that section by the Government under section 119 of the Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines is not subject to the publication requirement prescribed by section 8 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1);

WHEREAS it is expedient to make the Regulation attached to this Order in Council;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Public Security:

THAT the Regulation respecting bingos, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL CARPENTIER,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## Regulation respecting bingos

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines  
(R.S.Q., c. L-6, s. 119, 1<sup>st</sup> par., subpars. *a*, *b*, *c* and *d*, and 2<sup>nd</sup> par.; 1997, c. 54, s. 7)

### DIVISION I LICENCES

**1.** The bingo lottery scheme comprises the following categories of licences:

- (1) the bingo hall operator’s licence;
- (2) the bingo licence;

**2.** The “bingo licence” category comprises the following subcategories of licences:

- (1) in-hall bingo;
- (2) fair or exhibition bingo;
- (3) agricultural concession bingo;
- (4) bingo at a public place of amusement;
- (5) recreational bingo; and
- (6) media bingo.

**3.** Every person who wishes to operate a hall for which an in-hall bingo licence is issued shall obtain from the Régie des alcools, des courses et des jeux a bingo hall operator’s licence in respect of each hall, unless no more than 5 bingos are set up and operated in that hall per year.